

INSTRUKCJA MONTAŻU KLIMATYZATOR

Proszę przeczytać tę instrukcję montażu w całości przed rozpoczęciem czynności montażowych.

Prace montażowe muszą być wykonywane zgodnie z krajowymi normami dotyczącymi okablowania, wyłącznie przez upoważniony personel.

Po uważnym przeczytaniu proszę zachować niniejszą instrukcję montażu do użytku w przyszłości.

Przypodłogowo-sufitowy

Tłumaczenie oryginalnej instrukcji

SPIS TREŚCI

Wymagania instalacyjne	Wymagane części	Wymagane narzędzia
Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa3	<input type="checkbox"/> Cztery śruby typu „A” i kotwy plastikowe	<input type="checkbox"/> Poziomica
Wstęp8	<input type="checkbox"/> Przewód połączeniowy	<input type="checkbox"/> Śrubokręt
Symbole użyte w niniejszej instrukcji8	<input type="checkbox"/> Instrukcja instalacji	<input type="checkbox"/> Wiertarka elektryczna
Funkcje8	<input type="checkbox"/> Przewody rurowe: Strona gazowa.....3/8", 1/2" Strona cieczowa.....1/4"	<input type="checkbox"/> Wiertło koronowe (ø25mm, ø45mm, ø70mm)
Instalacja9	<input type="checkbox"/> Materiały izolacyjne	<input type="checkbox"/> Miara odległości
Części instalacyjne.....9	<input type="checkbox"/> Dodatkowa rurka odpływowa (Średnica zewnętrzna15,5mm)	<input type="checkbox"/> Zestaw narzędzi do kielichowania
Narzędzia do instalacji9	<input type="checkbox"/> Dwie śruby typu „B”	<input type="checkbox"/> Określone klucze dynamometryczne 1.8kg.m, 4.2kg.m, 5.5kg.m, 6.6kg.m (różne w zależności od modelu).
Instalacja ze sterownikiem przewodowym.....10		<input type="checkbox"/> Klucz.....Półśrubunek
Plan montażu11		<input type="checkbox"/> Naczynie z wodą
Wybór najlepszej lokalizacji.....12		<input type="checkbox"/> Śrubokręt
Przygotowania do prac instalacyjnych12		<input type="checkbox"/> Klucz sześciokątny (4mm)
Mocowanie płyty montażowej (montaż na ścianie)13		<input type="checkbox"/> Wykrywacz szczelności
Montaż śruby i nakrętki kotwiącej (montaż w suficie).....13		<input type="checkbox"/> Pompa próżniowa
Sprawdzanie odpływu.....15		<input type="checkbox"/> Bateria manometrów
Montaż przedniego panela15		<input type="checkbox"/> Instrukcja użytkownika
Kielichowanie.....16		<input type="checkbox"/> Termometr
Wiercenie otworu w ścianie.....17		<input type="checkbox"/> Uchwyt pilota
Podłączanie rur17		
Środki ostrożności przy układaniu przewodów zasilających19		
Połączenia przewodów19		
Dip Switch Setting21		
Ustawienie sterowania grupowego.....22		
Oznaczenie modelu.....27		
Emisja hałasu w powietrzu27		
Stężenie ograniczające27		

Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

Należy przestrzegać poniższych wskazówek aby uniknąć zranienia użytkownika i osób trzecich oraz szkód materialnych.

- Należy je przeczytać przed instalowaniem klimatyzatora.
- Należy przestrzegać wszystkich ostrzeżeń zawartych w niniejszej instrukcji.
- Nieprawidłowe postępowanie z powodu nieprzestrzegania wskazówek może spowodować szkody lub straty. Ich waga wskazywana jest przez poniższe symbole ostrzegawcze.

⚠ OSTRZEŻENIE Ten symbol oznacza możliwość śmierci lub poważnego zranienia.

⚠ OSTROŻNIE Ten symbol oznacza możliwość zranienia lub szkody materialnej.

- Znaczenie symboli używanych w tym podręczniku jest następujące:



Nigdy nie należy tego robić.



Zawsze należy postępować zgodnie z instrukcją

⚠ OSTRZEŻENIE

■ Instalacja

Nie należy używać uszkodzonych bezpieczników ani bezpieczników o niewłaściwym natężeniu znamionowym. Urządzenie należy zawsze podłączać do wydzielonego obwodu.

- Występuje ryzyko pożaru lub porażenia elektrycznego.

W celu przeprowadzenia prac elektrycznych należy skontaktować się z dystrybutorem, sprzedawcą, wykwalifikowanym elektrykiem lub autoryzowanym centrum serwisowym.

- Nie rozbieraj i nie naprawiaj produktu. Występuje ryzyko pożaru lub porażenia elektrycznego.

Zawsze zastosuj uziemienie produktu.

- Występuje ryzyko pożaru lub porażenia elektrycznego.

Należy dokładnie zamocować panel i pokrywę skrzynki sterującej.

- Występuje ryzyko pożaru lub porażenia elektrycznego.

Korzystaj zawsze z dedykowanych obwodów i bezpieczników.

- Nieprawidłowe okablowanie lub instalacja mogą spowodować pożar lub porażenie elektryczne.

Należy stosować bezpieczniki o zalecanych parametrach.

- Występuje ryzyko pożaru lub porażenia elektrycznego.

Nie należy przerabiać ani wydłużać przewodu zasilającego.

- Występuje ryzyko pożaru lub porażenia elektrycznego.

Nie instalować, nie usuwać ani nie dokonywać ponownej instalacji jednostki na własną rękę (jako klient).

- Występuje ryzyko pożaru, porażenia elektrycznego, wybuchu lub zranienia.

Należy zachować ostrożność podczas rozpakowywania i instalacji produktu.

- Ostre krawędzie mogą być przyczyną zranienia. Należy zachować szczególną ostrożność w odniesieniu do krawędzi obudowy oraz lamel skraplacza i parownika.

Instalacja powinna zawsze być przeprowadzona przez dystrybutora lub autoryzowane centrum serwisowe.

- Występuje ryzyko pożaru, porażenia elektrycznego, wybuchu lub zranienia.

Do instalacji urządzenia nie należy wykorzystywać uszkodzonych mocowań.

- W innym przypadku może dojść do obrażeń lub uszkodzenia urządzenia.

Miejsce instalacji nie powinno tracić swoich właściwości fizycznych z upływem czasu.

- W przypadku zaważenia się podstawy klimatyzator może spaść razem z nią, powodując uszkodzenia mienia, zniszczenie produktu i obrażenia ciała.

Nie wolno włączać bezpiecznika lub zasilania jeżeli panel przedni, szafka, pokrywa gorna lub pokrywa skrzynki sterowania są usunięte lub otwarte.

- W przeciwnym razie może dojść do pożaru, porażenia elektrycznego, wybuchu lub nawet śmierci.

Do testu szczelności lub odpowietrzania należy użyć pompy próżniowej lub gazu obojętnego (azot). Nie wolno kompresować powietrza oraz nie wolno używać gazów palnych. Może dojść do wybuchu lub pożaru.

- Występuje ryzyko śmierci, zranienia, pożaru lub wybuchu.

■ Działanie

Nie należy uruchamiać klimatyzatora na długi czas gdy wilgotność jest bardzo wysoka a drzwi lub okna pozostają otwarte.

- Może wystąpić kondensacja wilgoci i zamoczenie lub zniszczenie mebli.

Należy zwrócić uwagę, aby przewód zasilający nie został wyrwany ani uszkodzony podczas pracy urządzenia.

- Występuje ryzyko pożaru lub porażenia elektrycznego.

Nie należy umieszczać NICZEGO na przewodzie zasilającym.

- Występuje ryzyko pożaru lub porażenia elektrycznego.

Nie wyjmować ani nie wtykać wtyczki zasilającej podczas pracy urządzenia.

- Występuje ryzyko pożaru lub porażenia elektrycznego.

Nie dotykać (nie obsługiwać) urządzenia mokrymi rękami.

- Występuje ryzyko pożaru lub porażenia elektrycznego.

Nie należy umieszczać grzejników ani urządzeń grzewczych w pobliżu przewodu zasilającego.

- Występuje ryzyko pożaru i porażenia elektrycznego.

Nie należy dopuszczać do zalania elementów elektrycznych wodą.

- Występuje ryzyko pożaru, uszkodzenia produktu lub porażenia elektrycznego.

Nie należy przechowywać ani używać gazów palnych ani paliw w pobliżu urządzenia.

- Występuje ryzyko pożaru lub awarii urządzenia.

Nie należy używać urządzenia w szczelnie zamkniętych pomieszczeniach przez długi czas.

- Może wystąpić deficyt tlenu.

W razie wycieku gazu palnego, przed włączeniem urządzenia należy odciąć gaz i otworzyć okno w celu wentylacji pomieszczenia.

- Nie należy używać telefonu ani włączać lub wyłączać przełączników. Występuje ryzyko wybuchu lub pożaru.

Jeśli z urządzenia wydobywa się dziwny dźwięk, zapach lub dym. Natychmiast rozłączyć wyłącznik główny lub odłączyć kabel zasilający.

- Występuje ryzyko pożaru lub porażenia elektrycznego.

Zatrzymać pracę i zamknąć okno w przypadku burzy lub huraganu. Jeżeli jest to możliwe, usunąć produkt z okna zanim nadciągnie huragan.

- Występuje ryzyko pożaru, uszkodzenia produktu lub porażenia elektrycznego.

Nie należy otwierać kratki wlotowej urządzenia podczas pracy. (Nie należy dotykać filtra elektrostatycznego, jeśli urządzenie jest w taki wyposażone.)

- Występuje ryzyko zranienia, porażenia elektrycznego lub uszkodzenia produktu.

Gdy urządzenie ulegnie zamoczeniu (w wyniku zalania lub zanurzenia) należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

- Występuje ryzyko pożaru lub porażenia elektrycznego.

Należy zachować ostrożność, aby woda nie dostała się do produktu.

- Występuje ryzyko pożaru, porażenia elektrycznego, wybuchu lub uszkodzenia produktu.

Urządzenie należy przewietrzyć od czasu do czasu, gdy pracuje razem z piecem grzewczym itp.

- Występuje ryzyko pożaru lub porażenia elektrycznego.

Wyłączyć główne źródło zasilania w przypadku czyszczenia lub konserwacji urządzenia.

- Występuje ryzyko porażenia elektrycznego.

Gdy produkt nie ma być używany przez dłuższy czas, należy odłączyć wtyczkę zasilania lub rozłączyć wyłącznik główny.

- Występuje ryzyko uszkodzenia urządzenia lub niezamierzonego jego uruchomienia.

Należy zwrócić uwagę, aby nikt nie mógł wejść lub spaść na urządzenie zewnętrzne.

- Może to spowodować zranienie i uszkodzenie urządzenia.

OSTROŻNIE

■ Instalacja

Po instalacji lub naprawie urządzenia należy zawsze sprawdzić, czy nie nastąpił wyciek czynnika chłodniczego.

- Niski poziom czynnika chłodniczego może spowodować awarię urządzenia.

Należy zainstalować przewód odpływowy, aby prawidłowo odprowadzać wodę (skropliny).

- Niewłaściwa instalacja odpływu może spowodować wyciek wody.

Przy instalacji produktu należy zachować wypoziomowanie.

- Aby uniknąć drgań lub wycieku wody.

Nie należy instalować urządzenia w miejscu, gdzie hałas lub gorące powietrze z jednostki zewnętrznej mogłyby zaszkodzić otoczeniu.

- Może to być uciążliwe dla sąsiadów.

Co najmniej dwie osoby potrzebne są, aby podnieść i przenieść urządzenie.

- Należy unikać zranienia.

Nie należy instalować urządzenia w miejscu, gdzie może być ono narażone na bezpośredni wiatr morski (kropelki słonej wody).

- Może to spowodować korozję urządzenia. Korozja, zwłaszcza na skraplaczu lub lamelach parownika, może spowodować wadliwe działanie lub pogorszenie wydajności urządzenia.

■ Działanie

Nie wystawiać skóry bezpośrednio na oddziaływanie chłodnego powietrza przez długi okres czasu. (Nie siadać na linii podmuchu.)

- Może to być szkodliwe dla zdrowia.

Nie używać produktu do dodatkowych celów, jak na przykład przechowywanie żywności, dzieł sztuki itp. Jest to klimatyzator powszechnego użytku, a nie precyzyjny system chłodzący.

- Występuje ryzyko uszkodzenia lub utraty mienia.

Nie należy blokować wlotu ani wylotu powietrza.

- Może to spowodować awarię urządzenia.

Do czyszczenia należy używać miękkiej szmatki. Nie należy używać agresywnych detergentów, rozpuszczalników, itp.

- Występuje ryzyko pożaru, porażenia elektrycznego lub uszkodzenia plastikowych części urządzenia.

Nie należy dotykać metalowych części urządzenia przy wyjmowaniu filtra powietrza. Są bardzo ostre!

- Występuje ryzyko zranienia.

Nie należy wchodzić na urządzenie ani nic na nim kłaść. (jednostki zewnętrzne)

- Występuje ryzyko zranienia oraz awarii produktu.

Filtr należy zawsze poprawnie mocować. Filtr należy czyścić co dwa tygodnie lub częściej, jeśli występuje taka potrzeba.

- Zabrudzony filtr zmiesza wydajność pracy urządzenia i może spowodować usterki lub uszkodzenia.

Nie należy wsadzać rąk ani innych przedmiotów do wlotu ani wylotu powietrza podczas pracy urządzenia.

- Znajdują się tam ostre, ruchome części, mogące spowodować zranienie.

Nie należy pić skroplin odprowadzonych z urządzenia.

- Nie są one zdadne do picia i mogą spowodować poważne problemy zdrowotne.

Użyć stabilnej drabiny podczas czyszczenia lub prowadzenia konserwacji produktu.

- Należy zachować ostrożność i unikać zranienia.

Wszystkie baterie w pilocie należy wymieniać na nowe tego samego typu. Nie należy mieszać starych i nowych baterii ani różnych typów baterii.

- Występuje ryzyko wybuchu lub pożaru

Nie należy ładować ani rozbierać baterii. Baterii nie należy wyrzucać do ognia.

- Mogą się spalić lub wybuchnąć.

Jeśli płyn z baterii dostanie się na skórę lub ubrania, należy dokładnie zmyć je czystą wodą. Nie należy używać pilota, jeśli baterie wyciekły.

- Chemikalia zawarte w bateriach mogą spowodować poparzenia i inne zagrożenia dla zdrowia.

W razie połknięcie płynu z baterii, należy umyć zęby i poszukać pomocy lekarskiej. Nie należy używać pilota, jeśli baterie wyciekły.

- Chemikalia zawarte w bateriach mogą spowodować poparzenia i inne zagrożenia dla zdrowia.

Wstęp

Symbole użyte w niniejszej instrukcji



Ostrzeżenie przed możliwością porażenia elektrycznego.

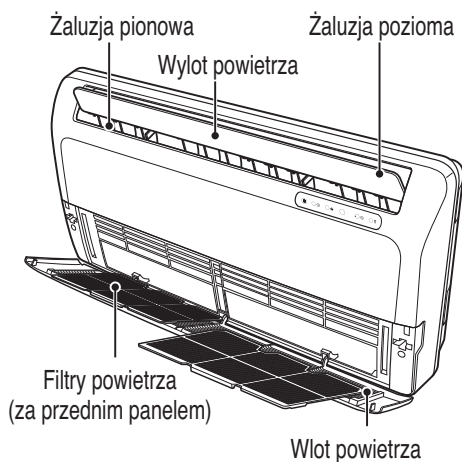


Ostrzeżenie przed zagrożeniem, mogącym spowodować uszkodzenie klimatyzatora.

INFORMACJA

Ten symbol oznacza dodatkowe informacje.

Funkcje

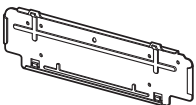

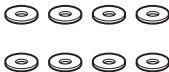


Instalacja

Dokładnie przeczytaj instrukcję, a postępuj według wskazówek.

Części instalacyjne

Akcesoria standardowe

Nazwa	Płyta montażowa	Śruba typu „A” i plastikowe kotwy	Podkładka płaska	(pozostałe)
Ilość	1 szt.	6 szt.	8 szt.	<ul style="list-style-type: none"> • Instrukcja użytkownika • Instrukcja instalacji • Wąż odpływowy • Wkręt do drewna do montażu wewn.
Kształt				

Narzędzia do instalacji

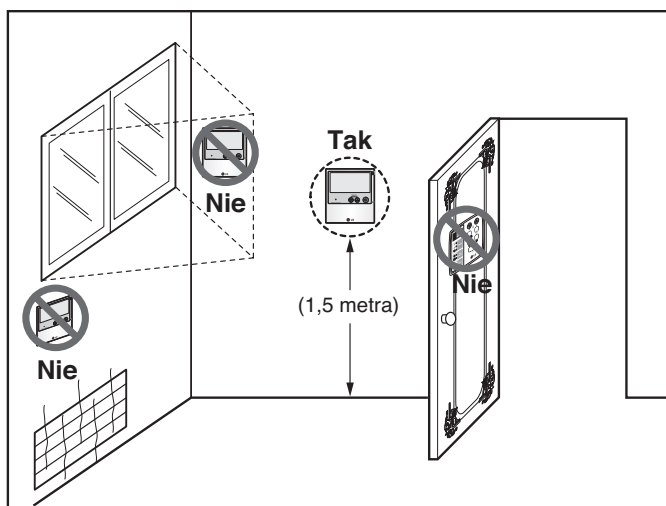
Rysunek	Nazwa	Rysunek	Nazwa
	Śrubokręt		Miernik elektryczny
	Wiertarka elektryczna		Klucz sześciokątny
	Taśma miernicza, nóż		Amperomierz
	Wiertnica		Wykrywacz wycieków gazu
	Klucz		Termometr, poziomica
	Klucz dynamometryczny		Zestaw narzędzi do kielichowania

Instalacja ze sterownikiem przewodowym

- Ponieważ czujnik temperatury w pomieszczeniu znajduje się w zdalnym sterowniku, jego obudowa powinna być umieszczona w miejscu nie nasłonecznionym, nie narażonym na nadmierną wilgoć, ani niezbyt zimnym, by możliwe było utrzymanie prawidłowej temperatury. Zdalny sterownik umieść w odległości ok. 1,5 m nad poziomem podłogi, gdzie zapewniony jest dobry obieg powietrza przy średniej temperaturze.

Nie instaluj zdalnego sterownika w miejscach, gdzie mogą mieć na niego wpływ:

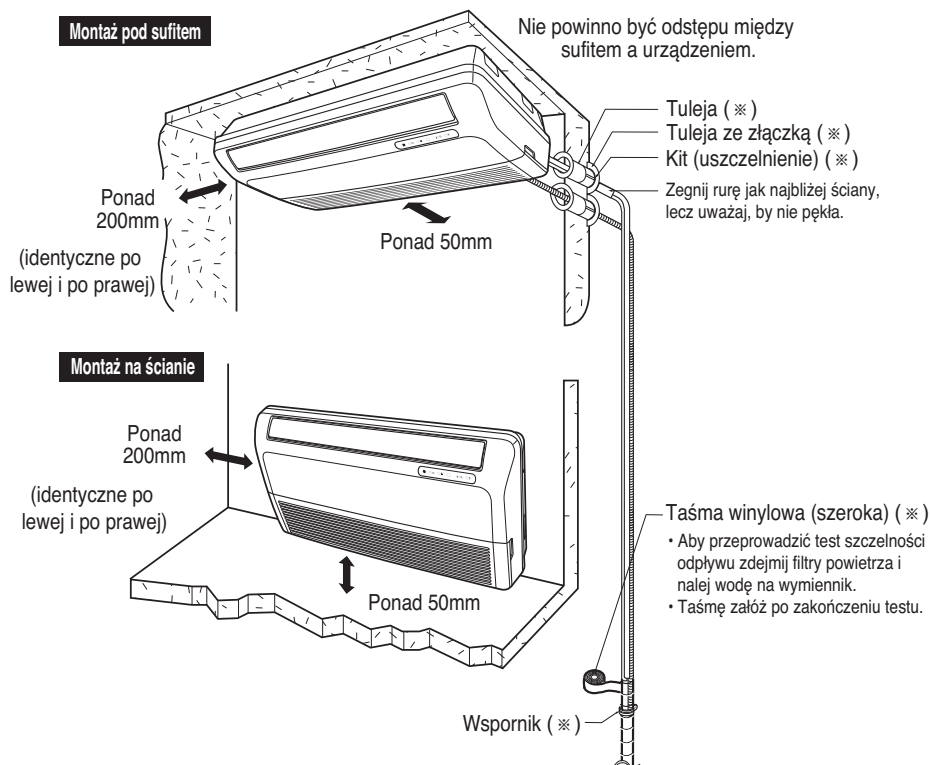
- Przeciągi lub "martwe strefy" za drzwiami i w narożnikach.
- Strumienie zimnego lub gorącego powietrza z przewodów wentylacji.
- Promieniowanie słoneczne lub z urządzeń.
- Zabudowane przewody rurowe bądź ciągi kominowe.
- Obszary pozostające poza kontrolą, takie jak ściana zewnętrzna za sterownikiem.
- Sterownik przewodowy wyposażony jest w 7-elementowy wyświetlacz LED. W celu zapewnienia prawidłowego wyświetlenia, sterownik musi być odpowiednio skonfigurowany, jak pokazano na Rys. 1. (Standardowa wysokość wynosi 1,2 ~1,5 m od podłogi.)



Rys. 1 Typowe lokalizacje sterownika przewodowego

Plan montażu

INFORMACJA Elementy instalacyjne, które należy zakupić. (※)



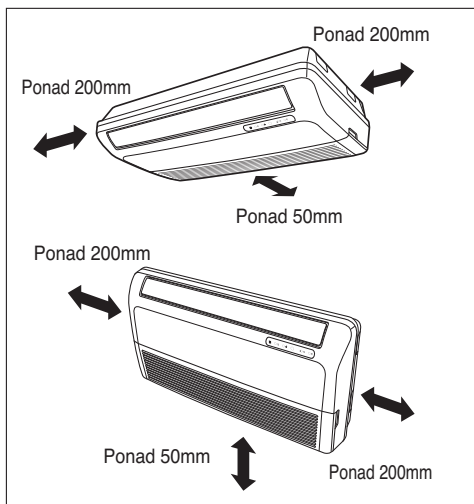
⚠ OSTROŻNIE

Kabel zasilający urządzenia powinien zostać dobrany zgodnie z poniższymi specyfikacjami.

Wybór najlepszej lokalizacji

Jednostka wewnętrzna

1. W pobliżu urządzenia nie mogą znajdować się źródła ciepła ani pary.
2. Wybierz miejsce, gdzie przed urządzeniem nie będzie żadnych przeszkód.
3. Upewnij się, że instalację odprowadzania skroplin można prowadzić wygodnie dla użytkownika.
4. Nie instaluj w pobliżu wyjścia.
5. Upewnij się, że przestrzeń między ścianą a lewą (lub prawą) stroną urządzenia wynosi więcej niż 20cm. Przy montażu na ścianie urządzenie należy zainstalować jak najniżej, zachowując minimalny odstęp 5cm od podłogi.
6. Posłuż się wykrywaczem rur w celu zlokalizowania belek, by niepotrzebnie nie uszkodzić ściany.



Przygotowania do prac instalacyjnych

Otwórz przedni panel

1. Odkręć pięć śrub.
2. Zwolnij zaczepy w 3 wskazanych miejscach.
3. Podciągnij przedni panel.

Demontaż pokrywy rur i pokrywy bocznej

1. Podnieś żądaną pokrywę boczną, by odkryć daną stronę.
2. Wykonaj otwór w pokrywie bocznej.

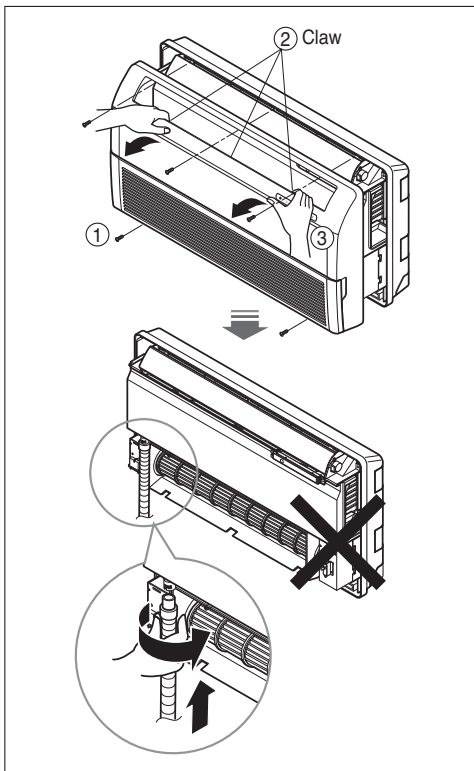
OSTROŻNIE

Po demontażu spiłuj dla bezpieczeństwa zadziory.

INFORMACJA Przy prowadzeniu rur przez ściankę tylną nie ma potrzeby wykonywania otworu.

Połączenie węża odprowadzającego

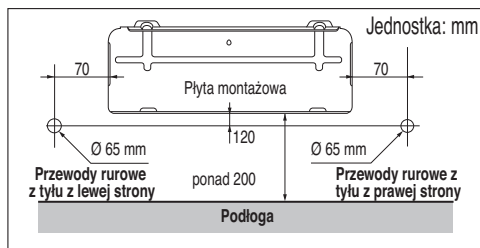
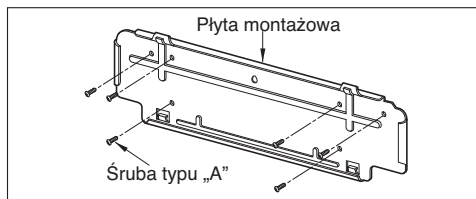
1. Wyjmij zatyczkę w miejscu, którędy puszczone będzie odpływ.
2. Włóż wąż spustowy w uchwyt tacy skroplin i połącz wąż i przewód łączący w sposób pokazany na rysunku.



Mocowanie płyty montażowej (montaż na ścianie)

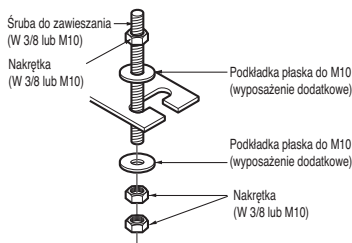
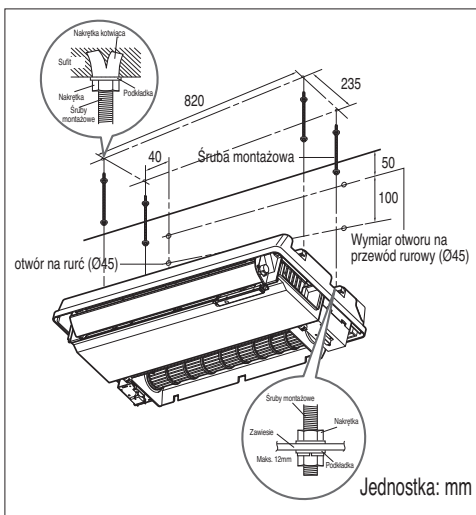
Ściana powinna być na tyle wytrzymała, by opierać się drganiom

1. Zamontuj płytę montażową na ścianie przy pomocy śruby typu „A”. Przy montażu w ścianie betonowej zastosuj śruby kotwiące.
 - Zamontuj poziomo płytę montażową na ścianie, posługując się poziomką.
2. Wymierz ścianę i wyznacz linię środkową. Ważne jest także dokładne rozważenie lokalizacji płyty montażowej – zazwyczaj przewody prowadzące do gniazdek przechodzą przez ściany. Wiercenie otworów w ścianie na połączenia rurowe powinno się odbywać z zachowaniem zasad BHP.



Montaż śruby i nakrętki kotwiącej (montaż w suficie)

- Przygotuj 4 śruby montażowe. (Długość każdej śruby powinna być taka sama.)
- Zmierz i oznacz miejsca dla śrub mocujących i otworu na przewody rurowe.
- Wywierć w suficie otwór na śrubę kotwiącą.
- Załóż nakrętkę i podkładkę na śrubę, by zablokować śruby w suficie.
- Załóż śruby do podwieszania, by pewnie zamocować nakrętki kotwiące.
- Zabezpiecz zawieszania na śrubach montażowych (wyrównaj poziomo) przy pomocy nakrętek, podkładek i podkładek sprężynujących.
- Wyrównaj przy pomocy poziomicy, lewo-prawo, i przód-tył regulując śruby montażowe.
- Wyrównaj poziom w płaszczyźnie góra-dół, regulując śruby montażowe. Wtedy urządzenie będzie nachylone w dół, by ułatwić odpływ.



OSTROŻNIE

: Dokręć nakrętkę i śrubę, by zabezpieczyć urządzenie przed upadkiem.

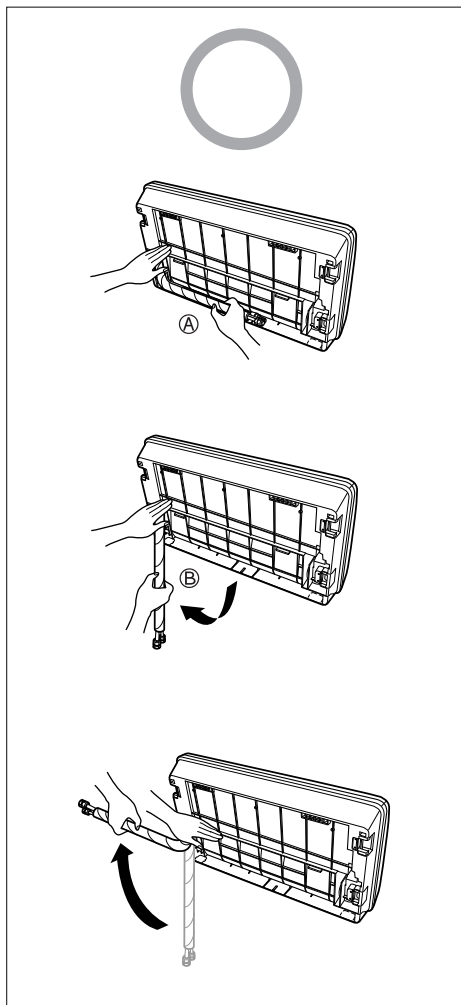
! OSTROŻNIE

: Informacja nt. prawidłowego ułożenia rur: Postępuj według poniższych instrukcji

Prawidłowo

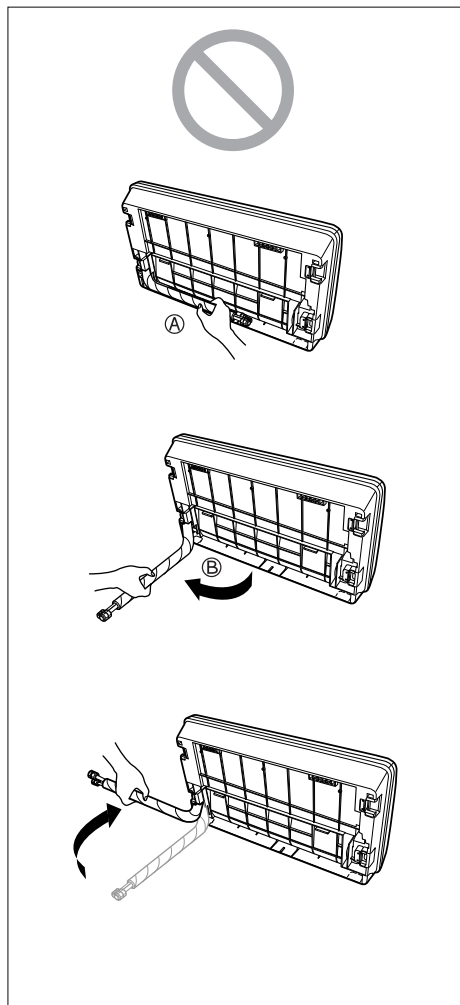
Przy przewodach z lewej: Postępuj według poniższych instrukcji.

1. Wciśnij górną część zacisku. (A)
2. Powoli rozwiń rurę w dół. (B)
3. Wygnij rurę w lewo.



Nieprawidłowo

1. Próby zginania od lewej do prawej mogą spowodować uszkodzenia rury.



Sprawdzanie odpływu

1. Ręcznie ustaw żaluzje kierunkowe, manewrując nimi góra-dół, do odpowiedniej pozycji (poziomo).

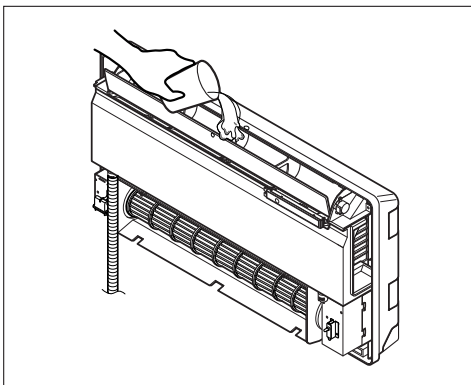
Aby sprawdzić odpływ.

1. Wylej na parownik wodę z naczynia.
2. Sprawdź, czy połączenie węży elastycznego jednostki wewnętrznej jest szczelne i czy woda wypływa przez otwór wylotowy.

■ Sprawdzanie odpływu

1. Zdemontuj filtr powietrza

- Aby zdemontować filtr powietrza przytrzymaj za występ, a następnie pociągnij delikatnie w górę.

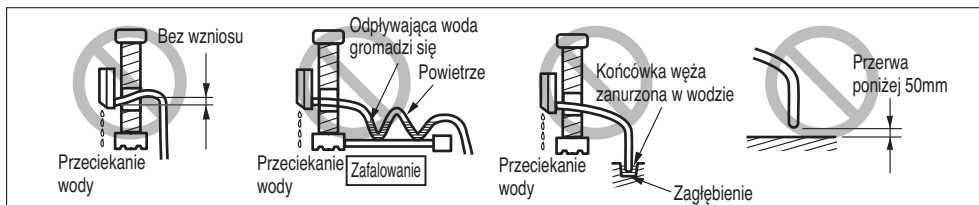
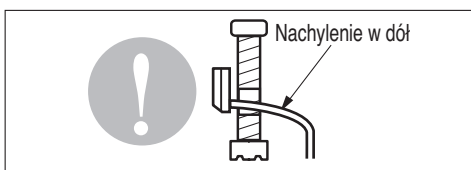


2. Sprawdź odpływ.

- Wylej 1-2 szklanki wody na parownik.
- Sprawdź, czy połączenie węży elastycznego jednostki wewnętrznej jest szczelne.

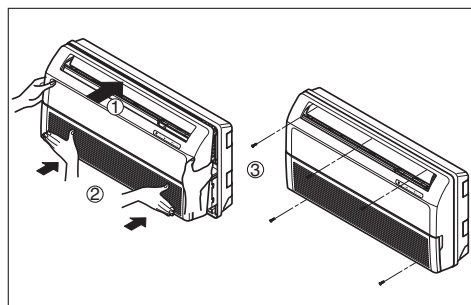
Rury odpływowe

1. Wąż odpływowy powinien być skierowany w dół w celu ułatwienia spływu.
2. Nie należy wykonywać przewodów odpływowych, jak pokazano poniżej.



Montaż przedniego panela

1. Wstaw zaczep przedniej części panela w rowek.
2. Naciśnij przedni panel.
3. Przykręć przedni panel.



Kielichowanie

Najczęstszą przyczyną nieszczelności jest błąd przy kielichowaniu rury. Przeprowadzić prawidłowo zadanie kielichowania, zgodnie z poniższą procedurą.

Ucinanie rur oraz kabli

1. Użyj opcjonalnego zestawu rur lub zakupionych lokalnie.
2. Zmierz odległość pomiędzy jednostką wewnętrzną a zewnętrzną.
3. Obcinaj rury nieco dalej w stosunku do zmierzonej odległości.
4. Utnij kabel 1,5 m dłuższy niż długość rury.

Usuwanie zadziorów

1. Pozbądź się wszystkich zadziorów z przekroju poprzecznego rury.
2. Umieść koniec miedzianej rury w dół, w stronę w którą będziesz usuwać zadziory w celu uniknięcia wpadania zadziorów do rury.

Nakładanie nakrętki

- Zdjąć nakrętki kielichowe, przymocowane do jednostki wewnętrznej i zewnętrznej, a następnie umieścić je na rurze po usunięciu z niej zadziorów. (nie jest możliwe nałożenie ich po przeprowadzeniu kielichowania)

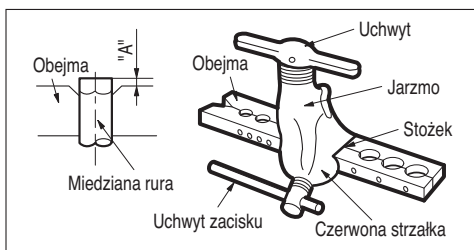
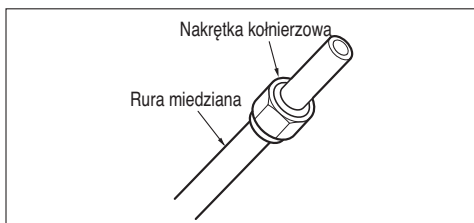
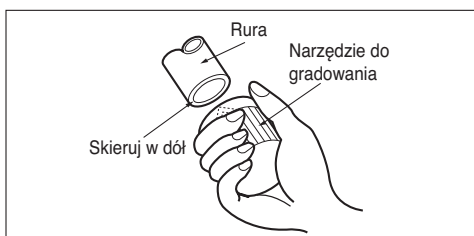
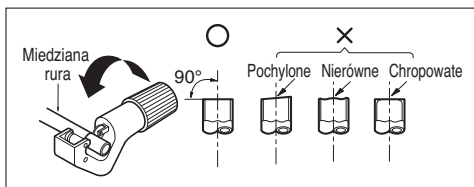
Kielichowanie

1. Zamocuj pewnie rurę w narzynce w rozmiarze przedstawionym w poniższej tabeli.
2. Wykonaj kielichowanie za pomocą specjalnego narzędzia.

Średnica zewnętrzna		A
mm	cale	mm
Ø6.35	1/4	1.1~1.3
Ø9.52	3/8	1.5~1.7
Ø12.7	1/2	1.6~1.8
Ø15.88	5/8	1.6~1.8
Ø19.05	3/4	1.9~2.1

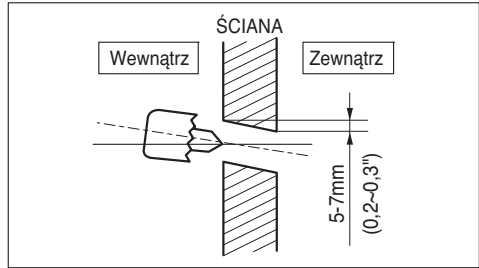
Sprawdź

1. Porównaj wykonany kielich z rysunkiem.
2. W przypadku uszkodzenia kielicha, należy go odciąć i ponownie wykonać kielichowanie.



Wiercenie otworu w ścianie

Wywierć otwór na przewody rurowe $\varnothing 50\text{mm}$ po stronie lewej lub prawej tak, by był lekko nachylony w stronę zewnętrzną.

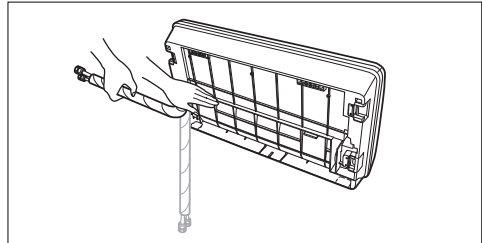


Podłączanie rur

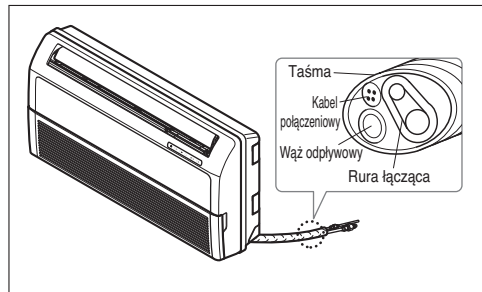
Wewnątrz

Przygotuj przewody rurowe i wąż spustowy do instalacji w ścianie.

1. Ułóż wewnętrzne przewody rurowe i wąż spustowy w kierunku lewym lub prawym tylnym.



2. Oklej taśmą przewody rurowe, wąż i przewód przyłączeniowy. Pamiętaj, że wąż odpływowy powinien znajdować się najniżej w części. Umieszczenie go w części górnej może spowodować przelanie się tacki ociekowej i zalanie wnętrza urządzenia.



⚠ OSTROŻNIE

Jeśli wąż odpływowy jest ułożony wewnątrz pomieszczenia, zabezpiecz go materiałem izolującym, który zabezpieczy przed możliwością wykrapłania się wilgoci.

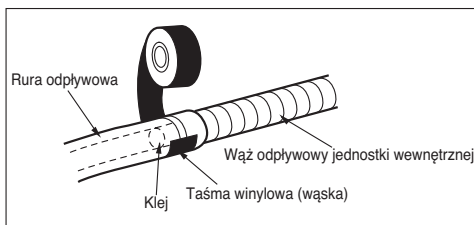
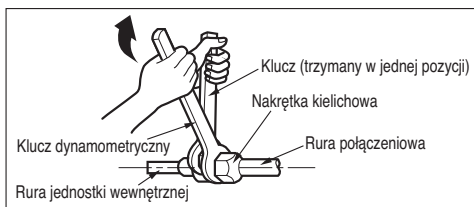
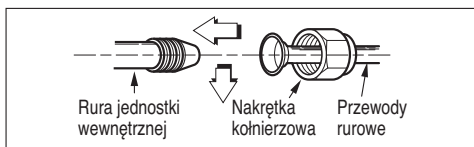
* Zaleca się piankę z polietylenu lub odpowiednik.

Podłączanie przewodów rurowych do urządzenia wewnętrznego i węża spustowego do rury odpływowej.

1. Wyrównaj środki przewodów i dokładnie dokręć nakrętkę na kołnierzu ręką.
2. Dokręć nakrętkę kołnierzową kluczem.

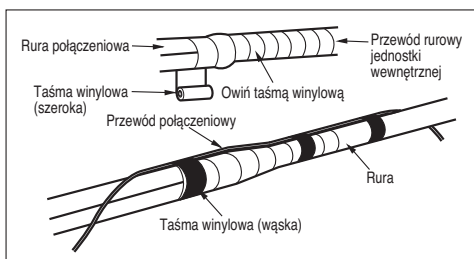
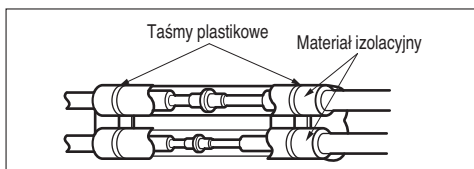
Średnica zewnętrzna		Moment dokręcenia kg-siła/m
mm	inch	
Ø6.35	1/4	1.8~2.5
Ø9.52	3/8	3.4~4.2
Ø12.7	1/2	5.5~6.6
Ø15.88	5/8	6.3~8.2
Ø19.05	3/4	9.9~12.1

3. Przy przedłużaniu węża spustowego w jednostce wewnętrznej zainstaluj rurę odpływową.

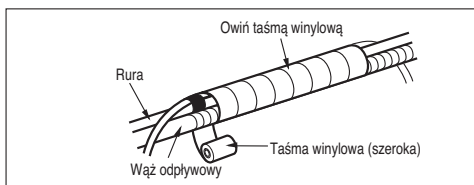


Miejsce połączenia owiń materiałem izolacyjnym.

1. Materiał izolacyjny powinien być owijany tak, by kolejne warstwy nachodziły na siebie. Obydwie sekcje połącz taśmą winylową tak, żeby nie było przerw.
2. Owiń taśmą winylową przewody rurowe mieszczące się w tylnej części obudowy.

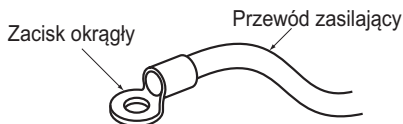


3. Ułóż przewody rurowe i wąż spustowy w wiązce, owijając je taśmą winylową na odcinku, na którym wpasowują się w tylną część obudowy.



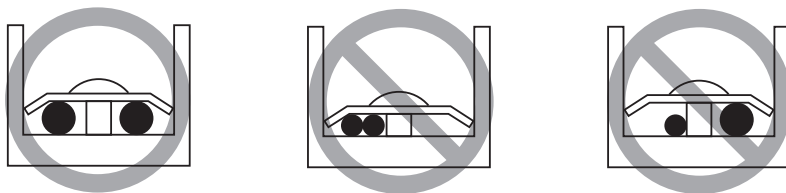
Środki ostrożności przy układaniu przewodów zasilających

Zastosuj okrągłe zaciski do podłączania z listwą zaciskową zasilania.



Jeśli te będą niedostępne, postępuj wg poniższych instrukcji.

- Nie podłączaj przewodów o różnej grubości do listwy zaciskowej zasilania. (luzy w przewodach zasilania mogą powodować przegrzewanie.)
- Przy podłączaniu przewodów o takiej samej grubości postępuj tak, jak pokazano na rysunku poniżej.



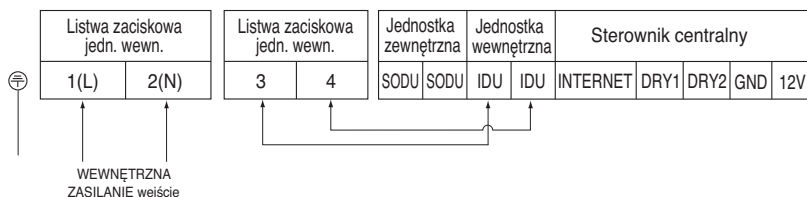
⚠ OSTROŻNIE

Upewnij się, że śruby na zaciskach nie są poluzowane.

Połączenia przewodów

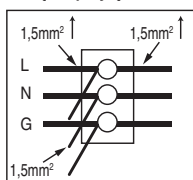
- Podłącz przewód do urządzenia wewnętrznego, zgodnie z podłączeniem urządzenia zewnętrznego. (Sprawdź, czy kolory przewodów i symbole zacisków urządzenia zewnętrznego są takie same jak w urządzeniu wewnętrznym.)

Przewód uziemienia powinien być dłuższy od innych przewodów.



- Podczas instalacji zwracaj uwagę na schemat połączeń przymocowany na pokrywie urządzenia wewnętrznego.
- Podczas instalacji zwracaj uwagę na schemat połączeń przymocowany na wewnętrznej stronie pokrywy urządzenia zewnętrznego.

Złącze przyłączeniowe



Proszę wziąć pod uwagę wszystkie podłączone jednostki wewnętrzne.

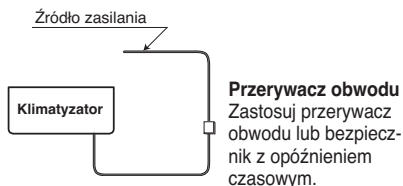
- Wydajność podłączonego złącza powinna przekraczać 250V 20A. Podczas podłączania linii zasilającej oraz komunikacyjnej pomiędzy jednostkami wewnętrznymi, zaleca się użycia złącza przyłączeniowego.
- Jeżeli nie można użyć złącza przyłączeniowego, należy dla każdej linii zasilającej/komunikacyjnej użyć zacisku kabla dołączonego do produktu oraz zaciśku oraz śruby znajdującego się w akcesoriach.

! OSTROŻNIE

- Powyższy schemat połączeń może ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia.
- Pamiętaj o podłączeniu przewodów zgodnie ze schematem.
- Przewody podłączaj starannie, by nie można ich było łatwo wyciągnąć.
- Podłączaj przewody zgodnie z kodem kolorów na schemacie.

! OSTROŻNIE

Jeżeli nie będzie używana wtyczka zasilająca wówczas, pomiędzy źródłem zasilania a urządzeniem należy zapewnić bezpiecznik, tak jak to pokazano poniżej.



! OSTROŻNIE

Po potwierdzeniu powyższych warunków należy przygotować okablowanie w następujący sposób:

- 1) Zawsze pamiętaj o zapewnieniu osobnego źródła zasilania dla klimatyzatora. Jeśli chodzi o okablowanie, postępuj zgodnie ze schematem połączeń zamieszczonym wewnątrz pokrywy panelu sterowania.
- 2) Śruby mocujące przewody w obudowie mieszczącej instalację elektryczne mogą się poluzować na skutek drgań, którym podlegało urządzenie podczas transportu. Sprawdź i upewnij się, czy są one wszystkie dobrze dokręcone. (Jeśli są one poluzowane, może to doprowadzić do przepalenia przewodów.)
- 3) Specyfikacja źródła zasilania.
- 4) Sprawdź, czy moc elektryczna jest wystarczająca.
- 5) Sprawdź, czy napięcie początkowe utrzymuje się na poziomie powyżej 90% wartości napięcia nominalnego określonego na tabliczce znamionowej.
- 6) Sprawdź, czy grubość kabli jest taka sama, jak ta określona w specyfikacji źródła zasilania. (Zwróć szczególną uwagę na stosunek długości kabli do ich grubości.)
- 7) W miejscach mokrych lub wilgotnych należy zawsze instalować przerywacz prądu upływowego.
- 8) Spadki napięcia mogą być spowodowane:
 - Drganiami wyłącznika magnetycznego, uszkodzeniem punktu styku, usterką bezpiecznika, zakłóceniami prawidłowego działania urządzenia chroniącego przed przeciążeniem urządzenia ochronnego.
- 9) Przy odłączonym zasilaniu powinny być zachowane 3 mm szczeliny powietrzne dla każdej fazy przewodu.

Ustawienie przełącznika DIP

BLDC	Funkcja	Opis	Ustawienie Wył.	Ustawienie Wł.	Domyślnie
SW1	Komunikacja	Wybór komunikacji lub braku komunikacji	Komunikacja	Brak komunikacji	Wył.
SW2	Cykl	Wybór pomiędzy C/O a H/P	Pompa ciepła	Tylko chłodzenie	Wył.
SW3	Sterowanie grupowe	Wybór pomiędzy Master a Slave	Master	Slave	Wył.
SW4	Tryb styku bezpotencjałowego	Wybór trybu styku bezpotencjałowego	Zmienny	Auto	Wył.
SW5	Montaż	Wybór montażu na suficie lub podłodze	Sufit	Podłoga	Wył.
SW6	Powiązanie nagrzewnicy	Wybór powiązania nagrzewnicy	Usunięcie powiązania	Powiązanie aktywne	Wył.
SW7	Powiązanie wentylatora	Wybór powiązania wentylatora	Usunięcie powiązania	Powiązanie aktywne	Wył.
SW8	-	-	-	-	Wył.

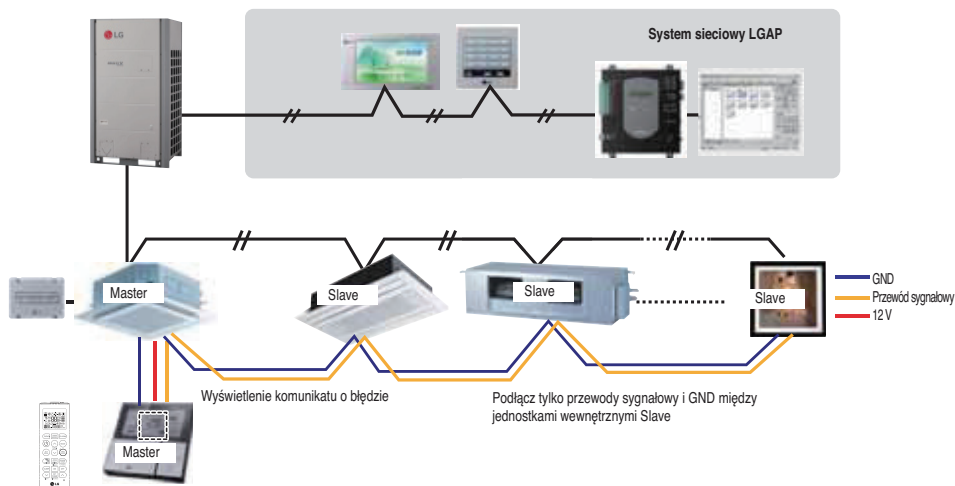
OSTROŻNIE

W modelu Multi V przełączniki DIP 1, 2, 6, 8 muszą być w położeniu WYŁ.

Ustawienie sterowania grupowego

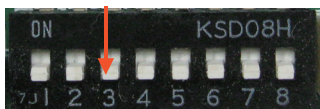
1. Sterowanie grupowe 1

■ Sterownik przewodowy 1 + Jednostki wewnętrzne

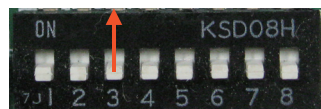


■ Przełącznik DIP w PCB (jednostki wewnętrzne kasetonowe i kanałowe)

① Ustawienie Master - Nr 3 OFF (Wył.)



② Ustawienie Slave - Nr 3 ON (Wł.)



1. Możliwe jest podłączenie maks. 16 jedn. wewn. do jednego sterownika przewodowego.

Ustaw tylko jedno urządzenie jako Master, pozostałe jako Slave.

2. Możliwe jest podłączenie z każdym typem jednostki wewnętrznej.

3. Możliwe jest równoczesne korzystanie ze sterownika bezprzewodowego.

4. Możliwe jest równoczesne połączenie ze stykiem bezprądowym (Dry contact) i sterownikiem centralnym.

- Tylko jednostka wewnętrzna Master może rozpoznać Dry contact (styk bezprądowy) i sterownik centralny.
- W wypadku gdy będą działać równocześnie sterownik centralny i sterownię grupowe, można podłączyć standardowe jednostki wewnętrzne serii 2. z datą produkcji od lutego 2009r.
- W wypadku korzystania ze sterownika centralnego, może on sterować jednostkami wewnętrznym dopiero po ustawieniu adresu urządzenia Master.
- Jednostka wewnętrzna Slave będzie działać tak, jak Master.
- Jednostka wewnętrzna Slave nie może być sterowane indywidualnie sterownikiem centralnym.
- Niektóre sterowniki nie są w stanie równocześnie współpracować z Dry contact (stykiem bezprądowy) i sterownikiem centralnym. Prosimy o kontakt w tej sprawie – udzielimy informacji.

5. W wypadku wystąpienia błędów w jednostce wewnętrznej, wyświetlą się one na sterowniku przewodowym.

Z wyjątkiem wystąpienia błędu jednostki wewnętrznej, możliwe jest sterowanie pojedynczymi jednostkami wewnętrznymi.

6. W wypadku sterowania grupowego możliwe jest skorzystanie z poniższych funkcji.

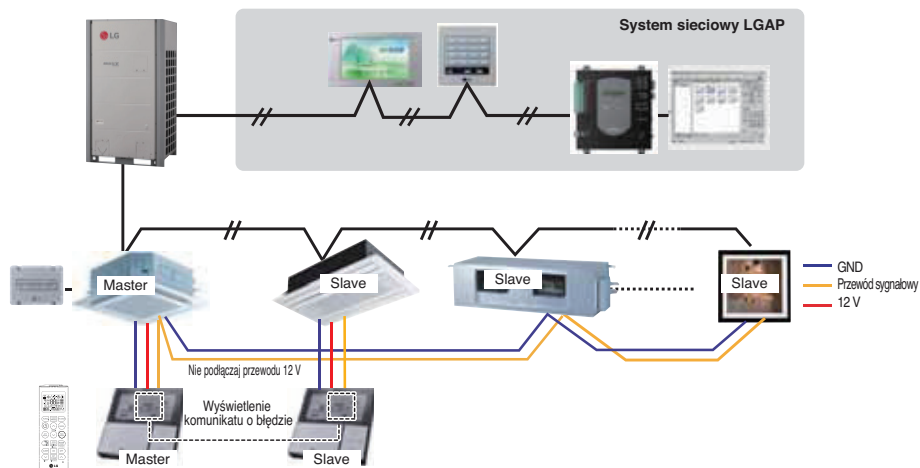
- Wybór opcji pracy (praca/stop/tryb/ustaw temperaturę)
- Sterowanie nawiewem powietrza (Wysoki/Sredni/Niski)
- Niektóre funkcje mogą być ograniczone.

✳ Ustawienie Master/Slave jednostek wewnętrznych jest możliwe przy pomocy przełączników DIP na płycie PCB.

✳ Możliwe jest podłączanie jednostek wewnętrznych od lutego 2009. W innych przypadkach prosimy o kontakt z LGE.

✳ Brak ustawień jednostki nadrzędnej/podrzędnej może być przyczyną usterek.

2. Sterowanie grupowe 2



✳ **Możliwe jest podłączenie N jednostek wewn. do M sterowników przewodowych. ($M + N \leq 17$ jednostki)**

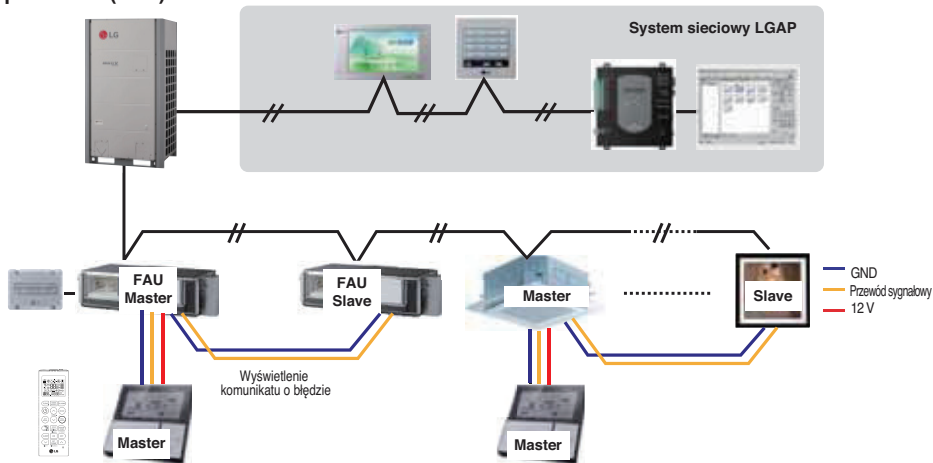
Ustaw tylko jedną jednostkę jako Master, pozostałe jako Slave.

Ustaw tylko jeden sterownik jako Master, pozostałe jako Slave.

Pozostałe warunki są takie same, jak przy sterowaniu grupowym 1.

3. Sterowanie grupowe 3

■ Połączenie mieszane jednostek wewnętrznych i jednostek z funkcją zasysania świeżego powietrza (FAU)



* W wypadku podłączania standardowych jednostek wewnętrznych i czerpni, oddziel czerpnie od jednostek standardowych. (to dlatego, że ustawiane temperatury różnią się)

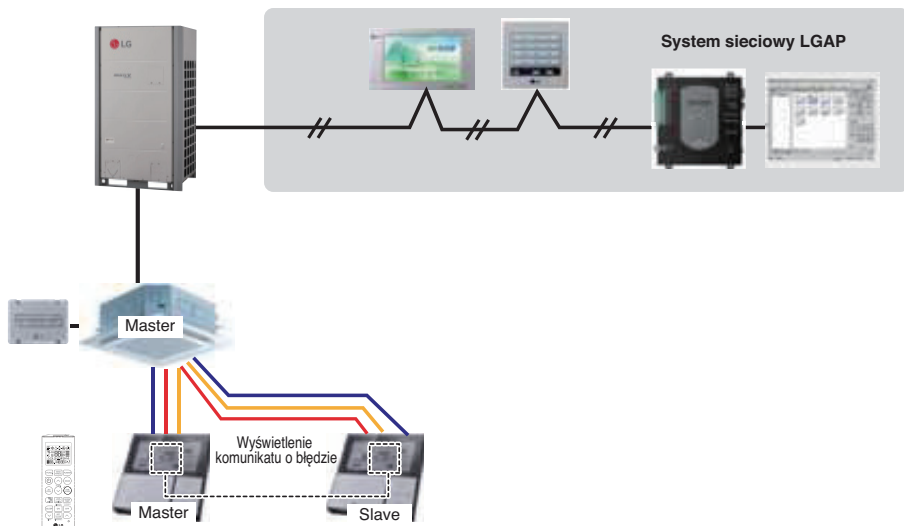
* Pozostałe warunki są takie same, jak przy sterowaniu grupowym 1.



* FAU: Czerpnie świeżego powietrza

4. 2 Zdalne sterowanie

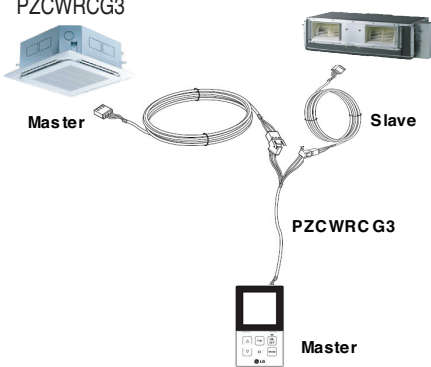
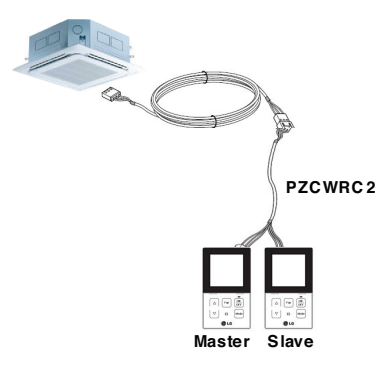
■ 2 Sterowniki przewodowe + 1 jednostka wewnętrzna



1. Możliwe jest podłączenie dwóch sterowników z jedną jednostką wewnętrzną.
 2. Z każdą jednostką wewnętrzną możliwe jest podłączenie dwóch sterowników.
 3. Możliwe jest równoczesne wykorzystanie sterownika bezprzewodowego.
 4. Możliwe jest równoczesne połączenie ze stykiem bezprądowym (Dry contact) i sterownikiem centralnym.
 5. W wypadku wystąpienia błędów w jednostce wewnętrznej, wyświetlą się one na pilocie przewodowym.
 6. Nie ma limitów funkcji jednostki wewnętrznej.
- * Można podłączyć maksymalnie 2 sterowniki przewodowe z 1 jednostką wewnętrzną.

5. Akcesoria do ustawienia sterowania grupowego

Możliwe jest ustawienie sterowania grupowego przy pomocy poniższych akcesoriów.

2 jednostki wewnętrzne + Sterownik przewodowy	1 jednostka wewnętrzna + 2 sterowniki przewodowe
<p>✳ Do połączenia stosowany jest przewód PZCWRCG3</p>  <p>The diagram illustrates a wiring setup for two indoor units and a central controller. A central rectangular device is labeled 'PZCWRCG3'. Two cables connect it to two square indoor units, one labeled 'Master' and one 'Slave'. A third cable connects the central device to a separate square indoor unit labeled 'Master'.</p>	<p>✳ Do połączenia stosowany jest przewód PZCWRC2</p>  <p>The diagram illustrates a wiring setup for one indoor unit and two controllers. A central rectangular device is labeled 'PZCWRC2'. Two cables connect it to two square controllers, one labeled 'Master' and one 'Slave'. A single cable connects the central device to a square indoor unit.</p>

Oznaczenie modelu

ARN U 12 G VE A 4

- Numer seryjny
- Kombinacje funkcji
- A: Funkcje podstawowe L: Neo Plasma (ścienny)
 C: Plasma (kasetta sufitowa)
 G: Niski statyczny K: Wysoka ilość ciepła odczuwalnego
 U: Stojący bez obudowy
 SE/S8 - R: lustro V: srebrny B: niebieski (ART COOL, rodzaj koloru panelu)
 SF - E: czerwony V: srebrny G: złoty 1: Kiss (zdjęcie zmienne)
 Q: konsola Z: jednostka wlotu świeżego powietrza
- Nazwa obudowy
- Parametry elektryczne
- 1: 1 Ø, 115 V, 60 Hz 2: 1 Ø, 220 V, 60 Hz
 6: 1 Ø, 220 - 240 V, 50 Hz 7: 1 Ø, 100 V, 50/60 Hz
 3: 1 Ø, 208/230 V, 60 Hz G: 1 Ø, 220 - 240 V, 50 Hz/1 Ø, 220 V, 60 Hz
- Całkowita wydajność chłodzenia w BTU / godz
 EX) 5,000 Btu/h → '05' 18,000 Btu/h → '18'
- Połączenie typu inwertera oraz zespołu chłodzenia/pompy ciepłej
 N: Inwerter AC i pompa ciepła V: Inwerter AC i zespół chłodzenia
 U: Inwerter DC i pompa ciepła i zespół chłodzenia
- System **MULTIV** z jednostką wewnętrzną z wykorzystaniem R410A

Emisja hałasu w powietrzu

Poziom ciśnienia akustycznego (ważony) wg charakterystyki częstotliwościowej A emitowanego przez ten produkt wynosi poniżej 70 dB.

** Poziom hałasu może się różnić w zależności od miejsca.

Podane liczby to poziomy emisji i niekoniecznie oznaczają bezpieczne poziomy pracy.

Chociaż istnieje korelacja między poziomami emisji i ekspozycji, to nie można w wiarygodny sposób określić, czy nie są wymagane dodatkowe środki ostrożności.

Czynniki, które wpływają na rzeczywisty poziom ekspozycji pracowników obejmują charakterystykę pomieszczenia pracy i inne źródła hałasu, tj. liczba urządzeń i innych sąsiednich procesów oraz długość okresu, w którym operator narażony jest na hałas. Ponadto, dopuszczalny poziom ekspozycji może się różnić w poszczególnych krajach.

Informacja ta jednak umożliwi użytkownikowi sprzętu dokonanie lepszej oceny zagrożenia i ryzyka.

Stężenie ograniczające

Stężenie ograniczające to limit stężenia freonu, przy którym można podjąć natychmiastowe środki nie zagrażające ludzkiemu zdrowiu, gdy czynnik chłodniczy wycieknie do powietrza. W celu ułatwienia obliczeń stężenie ograniczające powinno być opisane w jednostce kg / m³ (masa freonu na jednostkę objętości powietrza)

Stężenie ograniczające: 0,44 kg / m³ (R410A)

■ Obliczanie stężenia czynnika chłodniczego

$$\text{Stężenie czynnika chłodniczego} = \frac{\text{Łączna ilość uzupełnionego czynnika chłodniczego w obiekcie chłodzącym (kg)}}{\text{Pojemność najmniejszego pomieszczenia, w którym zainstalowano urządzenie wewnętrzne (m³)}}$$



[Representative] LG Electronics Inc. EU Representative :
LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands
[Manufacturer] LG Electronics Inc. Changwon 2nd factory
84, Wanam-ro, Seongsan-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do, KOREA